



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
7.0.0. - Ripartizione Servizi Culturali 7.0.0. - Abteilung für Kultur	3778	13/10/2020

OGGETTO/BETREFF:

NOMINA GENERALE DEL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO (RUP) AI SENSI DELL'ART. 4 COMMA 3 DEL "REGOLAMENTO COMUNALE PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI" E DEL DIRETTORE DELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO (DEC)
DOTT. STEFAN DEMETZ

ALLGEMEINE ERNENNUNG DES EINZIGEN VERFAHRENSVERANTWORTLICHEN (EVV) IM SINNE DES ART. 4, ABS. 3 DER „GEMEINDEVERORDNUNG ÜBER DAS VERTRAGSWESEN“ UND DES DIREKTORS FÜR DIE AUSFÜHRUNG DES VERTRAGES
HERR DR. STEFAN DEMETZ

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020-2022 limitatamente alla parte finanziaria;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020-2022 beschränkt auf den finanziellen Teil genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 257 del 25.05.2020 recante "BILANCIO 2020 - 2022 - APPROVAZIONE DEL PIANO ESECUTIVO DI GESTIONE (PEG) - PIANO DETTAGLIATO DEGLI OBIETTIVI GESTIONALI" con la quale è stato approvato il piano dettagliato degli obiettivi gestionali per il triennio 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 257 vom 25.05.2020 betreffend "HAUSHALT 2020 - 2022 - GENEHMIGUNG DES HAUSHALTSVOLLZUGS-PLANS (HVP) - DETAILLIERTER PLAN DER ZIELVORGABEN", mit welchem der detaillierte Plan der Zielvorgaben für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;</p>	<p>Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.</p>

Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consiliare n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017, che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2019 - 2021 del Comune di Bolzano;

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2019 - 2021 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

vista la delibera della Giunta Comunale n. 140 dd. 30.03.2020 con oggetto: "dott. Stefan Demetz - Conferimento incarico di Responsabile del Servizio Museo Civico dal 01.04.2020 al 31.03.2023";

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 140 vom 30.03.2020 mit Gegenstand "Dr. Stefan Demetz - Erteilung des Auftrages als Verantwortlichen der Dienststelle Stadtmuseum für den Zeitraum vom 01.04.2020 bis 31.03.2023".

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16

ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;

„Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe", i.g.F.,

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *„Codice"*);
 - la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
 - il *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
 - il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
 - il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
 - la Linea Guida dell'A.N.AC. n. 3, concernenti il responsabile delle procedure di affidamento e di esecuzione dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture;
 - le deliberazioni della Giunta Provinciale n. 287 dd. 21 marzo 2017 e 850 dd. 22 ottobre 2019.
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
 - das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17 *„Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen"* in geltender Fassung,
 - die *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
 - das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.
 - das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalità di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
 - der Anwendungsrichtlinie Nr. 3 der A.N.AC., betreffend den Verfahrensverantwortlichen für die Vergabe und Durchführung der öffentlichen Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge.
 - die Beschlüsse der Landesregierung Nr. 287 vom 21. März 2017 und 850 vom 22. Oktober 2019.

Ritenuto opportuno e necessario al fine di dare effettività ai principi di efficacia e di efficienza dell'azione amministrativa, nominare il sig. Stefan Demetz, ai sensi dell'art. 4 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*, dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo

Um den Prinzipien der Wirksamkeit und der Effizienz der Verwaltungstätigkeit zu entsprechen wird es für notwendig und angebracht erachtet, Herrn Stefan Demetz im Sinne von Art. 4 der *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen"*, Art. 6 des LG. 17.12.2015 Nr. 16, Art. 31 des Gv.D. Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und Art. 16 des M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 als einzigen

2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento per gli acquisti di beni e servizi attinenti al proprio centro di costo di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria;

Dato atto che l'anzidetto dipendente Stefan Demetz, è in possesso della necessaria esperienza e qualificazione tecnica richiesta nello svolgimento di tale funzione, conformemente all'art. 31 comma 1 e 6 del D.Lgs. n. 50/2016 e ss.mm.ii., alle Linee Guida ANAC n. 3, all'art. 6 comma 1 della L.P. n. 16/2015 ed alle deliberazioni della Giunta Provinciale n. 287 dd. 21 marzo 2017 e 850 dd. 22 ottobre 2019 (Registro dei RUP);

Preso atto che l'anzidetto dipendente Stefan Demetz, è tenuto a rilasciare la "Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi", con riferimento alle specifiche procedure di gara;

Preso atto che l'anzidetto dipendente Stefan Demetz, è iscritto nel Registro dei RUP, anche ai sensi delle disposizioni transitorie di cui all'art. 4 della deliberazione della Giunta Provinciale 850 dd. 22 ottobre 2019;

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice della Ripartizione Servizi Culturali

Determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

1. di nominare il sig. Stefan Demetz, ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della

Verfahrensverantwortlichen für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle zu ernennen.

Es wird weiters festgehalten, dass der Angestellte Stefan Demetz über die notwendig verlangte Erfahrung und technische Qualifikation, die gemäß Art. 31 Abs. 1 und 6 der Gv.D. Nr. 50/2016 i.g.F., der Anwendungsrichtlinie Nr. 3 der ANAC, Art. 6 Abs. 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und den Beschlüssen der Landesregierung Nr. 287 vom 21. März 2017 und 850 vom 22. Oktober 2019 (Verzeichnis der EVV) erforderlich sind, in der Durchführung dieser Funktion verfügt.

Es wird weiters festgehalten, dass der Angestellte Stefan Demetz in Bezug auf die spezifischen Ausschreibungsverfahren verpflichtet ist, die "Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten" auszustellen.

Es wird weiters festgehalten, dass der Angestellte Stefan Demetz im Verzeichnis der EVV eingeschrieben ist, auch in Übereinstimmung mit den Übergangsbestimmungen von Artikel 4 des Beschlusses der Landesregierung Nr. 850 vom 22. Oktober 2019;

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

die Direktorin de Abteilung für Kultur:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 4 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“:

1. Herrn Stefan Demetz im Sinne von Art. 4 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, Art. 6 des LG. 17.12.2015

- L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile, quale Responsabile Unico del Procedimento (**RUP**) per gli acquisti di beni e servizi di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria attinenti al proprio centro di costo;
- Nr. 16 sowie Art. 31 des Gv.D. Nr. 50/2016, sofern vereinbar, zum einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle zu ernennen.
2. di nominare l'anzidetto RUP ai sensi dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 contestualmente anche quale Direttore dell'esecuzione del contratto **DEC**);
 2. den oben genannten EVV im Sinne von Art. 16 des M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 gleichzeitig auch als Direktor für die Ausführung des Vertrages zu ernennen.
 3. di dare atto che il RUP curerà ogni adempimento necessario per l'attuazione della presente determinazione, eserciterà tutte le funzioni previste dalla normativa vigente in materia;
 3. Festzustellen, dass der EVV alle zur Umsetzung dieser Verfügung notwendigen Tätigkeiten vornehmen wird und alle Funktionen ausführen wird, die von den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehen sind.
 4. di dare atto che il RUP svolgerà tutti i compiti affidatigli dalla predetta normativa e che non siano specificatamente attribuiti ad altri organi e soggetti;
 4. Festzustellen, dass der EVV alle Aufgaben wahrnehmen wird, die ihm durch die oben genannten Rechtsvorschriften übertragen werden und nicht ausdrücklich anderen Organen oder Subjekten zugewiesen wurden.
 5. di dare atto che l'anzidetto dipendente Stefan Demetz, è tenuto a rilasciare la "*Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi*", con riferimento alle specifiche procedure di gara;
 5. Festzuhalten, dass der Angestellte Stefan Demetz in Bezug auf die spezifischen Ausschreibungsverfahren verpflichtet ist, die "*Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten*" auszustellen.
 6. di dare atto che il Direttore di Ripartizione si riserva in ogni momento con provvedimento motivato di riavocare a sé in tutto o in parte le su richiamate competenze;
 6. Festzuhalten, dass der Abteilungsdirektor jederzeit mit begründeter Maßnahme die obgenannten Zuständigkeitsbereiche zur Gänze oder teilweise zu sich zurückzuholen kann.
 7. di dare atto che l'adozione del presente provvedimento non comporta impegno di spesa;
 7. es wird festgehalten, dass die vorliegende Verfügung keine Ausgaben bedingt.
 8. di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
 8. Festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.
 9. contro il presente provvedimento può
 9. Gegen die vorliegende Maßnahme kann

essere presentato ricorso entro 60 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

La Direttrice di Ripartizione / Die Abteilungsdirektorin
VITTORIO ANNA / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

32cb2786e6711db86ece22890224363eb177f16d9ae27ed0242b603e8205ee6f - 5191231 - det_testo_proposta_08-10-2020_14-48-42.doc
08b97d4c4ba5df844ad6219e433322457c8749fc3c2c7d638bbc91a6708f484d - 5191242 - det_Verbale_08-10-2020_14-49-38.doc